

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Dokument ze zasedání

28. 5. 2008

B6-0296/2008

NÁVRH USNESENÍ,

který na základě prohlášení Rady a Komise
v souladu s čl. 103 odst. 2 jednacího řádu
předkládají Adamos Adamou a Luisa Morgantini
za skupinu GUE/NGL,
o barcelonském procesu: Unii pro Středomoří

Usnesení Evropského parlamentu o barcelonském procesu: Unii pro Středomoří

Evropský parlament,

- s ohledem na barcelonské prohlášení přijaté na evropsko-středomořské konferenci ve dnech 27.–28. listopadu 1995, na jehož základě bylo vytvořeno evropsko-středomořské partnerství,
 - s ohledem na sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě týkající se barcelonského procesu: Unie pro Středomoří (KOM(2008)319 v konečném znění),
 - s ohledem na to, že Evropská rada ve dnech 13.–14. března 2008 schválila základní myšlenku o vytvoření Unie pro Středomoří v rámci barcelonského procesu,
 - s ohledem na závěrečné prohlášení předsednictva Evropsko-středomořského parlamentního shromáždění (EMPA) a jeho doporučení přijatá dne 28. března 2008 na čtvrtém plenárním zasedání EMPA v Aténách,
 - s ohledem na čl. 103 odst. 2 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že na vrcholné schůzce ustavující Unii pro středomoří v rámci barcelonského procesu, která se koná dne 13. července 2008 v Paříži, by měly být stanoveny jasné zásady pro zlepšení mnohostranných vztahů mezi EU a jejími partnery z oblasti Středomoří, včetně posílení pracovních postupů a rozsáhlejšího sdílení odpovědnosti,
1. bere v úvahu sdělení Komise týkající se barcelonského procesu: Unie pro Středomoří a sdílí záměr této nové iniciativy dát mnohostranným vztahům mezi EU a jejími partnery ze středomořské oblasti nový politický a praktický podnět prohloubením politického rozměru těchto vztahů a rozvíjením regionálních projektů, které budou odpovídat potřebám místních obyvatel;
 2. podporuje vývoj barcelonského procesu: Unie pro Středomoří, tedy užší propojení evropsko-středomořské oblasti na základě zásad demokracie a právního státu, které by mělo vyústit v silnější partnerství;
 3. sdílí názor, že je zapotřebí znovu oživit barcelonský proces, který by měl zůstat ústředním prvkem spolupráce EU se středomořskou oblastí; považuje za základ těchto vztahů barcelonské prohlášení, jeho cíle a oblasti spolupráce; doufá, že nová iniciativa bude stavět na úspěších evropsko-středomořského partnerství a přispěje k dalšímu pozvednutí tohoto procesu;
 4. potvrzuje, že je připraven spolupracovat při vytváření institucionálního rámce pro barcelonský proces: Unii pro Středomoří; trvá na tom, aby byl jakožto jedna ze složek rozpočtového orgánu EU do vytváření tohoto rámce zapojen, a byl tak zajištěn úspěch jak

samotného rámce, tak projektů prováděných na jeho základě;

5. bere na vědomí návrh Komise zavést spolupředsednictví Unie pro Středomoří v rámci barcelonského procesu pro zasedání nejvyšších představitelů států a ministrů zahraničních věcí a oceňuje, že tak bude posílena společná správa evropsko-středomořského partnerství; zdůrazňuje, že středozevní strana předsednictví by měla být jmenována dohodou partnerů z oblasti Středomoří a že předsedající země by měla zvát na zasedání nejvyšších představitelů států a ministrů všechny členské státy Unie pro Středomoří v rámci barcelonského procesu; domnívá se, že navrhovaný sekretariát těsnějšího partnerství by neměl být novou byrokracií ani by neměl kopírovat stávající struktury;
6. sdílí názor, že stávající institucionální struktury barcelonského procesu by měly být zachovány a posíleny a že by měl být dále rozšířen politický, hospodářský a kulturní dialog, který je základem evropsko-středomořských vztahů;
7. zdůrazňuje, že rozsah barcelonského procesu: Unie pro středomoří by měl být založen na solidaritě, dialogu a respektování jednotlivých charakteristik středomořských zemí;
8. podporuje návrh Komise posílit vztahy EU se středomořskými partnery na politické úrovni tím, že budou každé dva roky v rámci barcelonského procesu pořádány vrcholné schůzky Unie pro Středomoří, na nichž budou přijímána politická prohlášení a rozhodnutí o hlavních regionálních programech a projektech, které se mají uskutečnit;
9. zdůrazňuje skutečnost, že všechny konkrétní regionální projekty, které mají být uskutečněny, by měly být plánovány podle priorit daných partnerských zemí, spíše než aby odpovídaly zájmům EU samotné;
10. vyzývá Komisi a Radu, aby nepodporovaly liberalizaci trhů středomořských zemí, ale spíše zakládaly finanční vztahy na poctivém obchodu a skutečném přístupu, který posiluje vztahy mezi oběma stranami, motivuje místní obyvatelstvo a podporuje rozvoj, který není závislý pouze na zahraničních investicích; trvá na tom, že jakákoli účast soukromého sektoru, s níž Komise počítá ve svých návrzích, by měla být transparentní;
11. vyzývá Komisi a Radu, aby zajistily, že Evropsko-středomořské parlamentní shromáždění se stane nedílnou součástí institucionálního rámce Unie pro Středomoří v rámci barcelonského procesu, do kterého vnese parlamentní rozměr; zdůrazňuje, že je nezbytné zvýšit demokratickou legitimitu a posílit úlohu EMPA, jež je jediným parlamentním shromážděním, ve kterém je zastoupeno 27 členských států EU a všechny strany blízkovýchodního mírového procesu; zdůrazňuje důležitost dalšího formálního vymezení úlohy EMPA jako poradního orgánu s právem předkládat návrhy a hodnocení;
12. zdůrazňuje skutečnost, že se evropsko-středomořské partnerství nemůže soustředit výhradně na hospodářské a obchodní záležitosti; upozorňuje na to, že všechny tři barcelonské pilíře jsou úzce propojeny; zdůrazňuje, že účelem třetího pilíře je přispívat k míru, stabilitě a prosperitě;
13. upozorňuje na to, že hospodářské politiky musí být hodnoceny nejen z hlediska jejich

přínosu k růstu, ale také s ohledem na podporu udržitelného rozvoje, sociálních práv a na to v jaké míře přispívají ke snižování chudoby;

14. znovu konstatuje, že je nutné posílit postavení žen ve středomořské oblasti prostřednictvím politik, které ženám přiznají významnou úlohu v jejich společnosti, a podporou rovnosti mužů a žen; zdůrazňuje, že úcta k tradicím a zvykům nemusí existovat na úkor jejich základních práv;
15. připomíná, že jedním z hlavních cílů evropsko-středomořské politiky je podpora demokratizace, pluralismu, právního státu a důslednějšího dodržování lidských práv; znovu v tomto směru opakuje svou žádost, aby Komise zvýšila úsilí o ustavení „podvýborů pro demokracii a lidská práva“ se všemi středomořskými partnery v rámci evropsko-středomořských dohod o přidružení, a rovněž vyzývá všechny zúčastněné strany, aby dodržovaly své závazky v tomto směru, zejména pokud jde o jednotlivé případy, a aby uplatňovaly doložku o lidských právech;
16. vyzývá Komisi, aby Parlament a Evropsko-středomořské parlamentní shromáždění pravidelně informovala o vývoji těchto regionálních projektů a aby zvážila návrhy a hodnocení předkládaná na parlamentní úrovni, s cílem posílit význam tohoto procesu a zvýšit absorpční kapacitu a přidanou hodnotu pro občany v této oblasti;
17. vítá iniciativu pro vytvoření nového fóra regionální spolupráce v oblasti Baltského moře, která by navázala na zkušenosti získané v rámci evropsko-středomořského partnerství;
18. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a vládám států, které jsou účastníky evropsko-středomořského partnerství (Euro-Med).